

Jaarrapport 2020 van Maastricht Chinees Christelijk Kerkgenootschap

Balans 2020

Activa	Saldo per 1-1-2020	Saldo per 31-12-2020
Bank	20.614,97	7.709,36
kas	573,25	993,30
	21.188,22	8.702,66
	21.188,22	8.702,66
Passiva		
Vermogen	21.188,22	8.702,66
	21.188,22	8.702,66
	21.188,22	8.702,66

Baten en Lasten 2020

經常費 Algemene Fonds

Baten

信徒月獻 Maandelijkse Giften	24.665,06	
感恩奉獻 Dankbaarheidsgiften	9.109,45	
奉獻箱 Offer Box	2.035,03	
賣出書籍 Verkopen Boeken	120,00	
宣道會奉獻 Giften van HK Alliance Church	2.690,88	
特別活動收入 Speciaal Activiteiten	480,00	
Totaal baten		39.100,42

Lasten

傳道人薪津 Honorarium	30.002,40	
公幹開支 Onkosten vergoeding	3.258,92	
講員費 Gastpredikanten	70,00	
租堂費 Huur kerkzaal	5.838,33	
銀行費 Bankkost	296,43	
各部門及其他費用 Overige kosten	3.932,99	
撥入中文學校基金 Ch. School Fonds	6.000,00	
Totaal lasten		(-) 49.399,07
Resultaat (baten - lasten)		-10.298,65
Saldo per 1-1-2020		(+) 9.139,48
Saldo per 31-12-2020		-1.159,17

少青基金 Jeugdwerk Fonds

Baten

少青奉獻 Giften Jeugd.Fonds	0,00	
從常費入少青 van Alg. Fonds	0,00	
Totaal baten		0,00

Lasten

少青支出 Uitgaven Jeugd. Fonds	1.268,98	
Totaal lasten		(-) 1.268,98
Resultaat (baten - lasten)		-1.268,98
Saldo per 1-1-2020		(+) 2.316,94
Saldo per 31-12-2020		1.047,96

宣教基金 Zendingwerk Fonds

Baten

結存 Saldo		
宣教奉獻 Giften Zend. Fonds	0,00	
從常費入宣教 van Alg. Fonds	0,00	
Totaal baten		0,00

Lasten

宣教支出 Uitgaven Zendingwerk	0,00	
Totaal lasten		(-) 0,00
Resultaat (baten - lasten)		0,00
Saldo per 1-1-2020		(+) 3.231,94
Saldo per 31-12-2020		3.231,94

慈惠基金 Liefdadige Fonds

Baten

慈惠奉獻 Liefdadige Collecten	7.321,00	
從常費入慈惠 van Alg. Fonds	0,00	
		7.321,00

Lasten

慈惠支出 Uitgaven Liefd. Fonds	9.103,00	
Totaal lasten		(-) 9.103,00
Resultaat (baten - lasten)		-1.782,00
Saldo per 1-1-2020		(+) 1.832,00
Saldo per 31-12-2020		50,00

中文學校基金 Chinese School Fonds

Baten

中文學校學費 CSH Bijdragen 2019-2020	145,00	
中文學校學費 CSH Bijdragen 2020-2021	16.478,00	
中文學校奉獻 Giften CSH Fonds	3.032,00	
賣出課本 Verkopen Leerboeken-CSH	1.054,00	
回稅 Teruggave Belastingen-CSH	3.633,00	
從常費入中文學校 van Alg. Fonds	6.000,00	
MOVARE	14.029,83	
特別收入-CSH	100,00	
Totaal baten		44.471,83

老師車馬費 Verg. Lerares-CSH	9.556,86	
義工車馬費 Verg. Vrijw.medew.-CSH	0,00	
租堂費 Huur-CSH	7.536,68	
水費 Water-CSH	288,40	
煤電費 Gas,electra-CSH	20.090,30	
維修費 Onderhoud gebouw-CSH	698,46	
垃圾費 Restafval-CSH	293,44	
電話費 Telefoon kosten-CSH	280,06	
保險費 Verzekering-CSH	0,00	
買入課本 Inkopen Leerboeken-CSH	1.031,00	
雜項費用 Overige kosten-CSH	1.409,83	
地方稅務BSGW Belastingen-CSH	2.422,73	
Totaal lasten		(-) 43.607,76
Resultaat (baten - lasten)		864,07
Saldo per 1-1-2020		(+) 4.667,86
Saldo per 31-12-2020		<u>5.531,93</u>

Toelichting

Bank

Saldo per 31-12-2020 volgen bankafschriften

Betaalrek.	7.709,36
Spaarrek.	0,00
	<u>7.709,36</u>

Vermogen

Saldo per 1-1-2020	21.188,22
Resultaat van:	
經常費 Alg. Fonds	-10.298,65
少青基金 Jeugdwerk Fonds	-1.268,98
宣教基金 Fonds Zendingswerk	0,00
慈惠基金 Liefd. Fonds	-1.782,00
中文學校基金 Chinese School Fonds	864,07
Bij:	<u>-12.485,56</u>
	<u>8.702,66</u>